

淡江大學99學年度第2學期課程教學計畫表

課程名稱	俄羅斯文化概論	授課 教師	郭昕宜 Kuo Hsin-yi
	INTRODUCTION TO RUSSIAN CULTURE		
開課系級	俄文二A	開課 資料	選修 下學期 2學分
	TFUXB2A		
學系(門)教育目標			
<p>一、培養具人文素養之專業俄語人才。</p> <p>二、著重學生具有正確價值觀、獨立分析之能力。</p> <p>三、洞悉社會動向，提升國際交流之溝通能力。</p> <p>四、培養學生具備聽、說、讀、寫、譯五項基礎語言技能。</p> <p>五、培養學生熟悉俄羅斯人文、歷史與國情相關知識，以因應國家多元發展之需求。</p>			
學生基本能力			
<p>A. 俄語聽、讀、說、寫的能力。</p> <p>B. 譯：能翻譯基本商業俄文或一般性文章。</p> <p>C. 具備基本的商務俄文知識。</p> <p>D. 通過俄語檢定一級。</p> <p>E. 具備認識俄羅斯國家概況的能力。</p> <p>F. 具備蒐集、分析與報告俄文資料的能力。</p> <p>G. 具備獨立思考、自主學習、終生學習的能力。</p> <p>H. 具備國際觀及跨文化溝通的能力。</p>			
課程簡介	以藝術、建築、雕刻、繪畫、神話與多神教、習俗與禁忌、民間故事、俄國美食介紹與相關俗諺語、俄國美食演練、手工藝品、俄國戲劇史等單元介紹俄國的文化。		
	General review of the development of Russian culture and fine arts from the 10th century till the beginning of the 20th century with special emphasis on the major artistic styles and ideological trends.		

本課程教學目標與目標層級、學生基本能力相關性

一、目標層級(選填):

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域: C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域: P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域: A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「學生基本能力」之相關性:

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如: 認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應該系「學生基本能力」。單項教學目標若對應「學生基本能力」有多項時，則可填列多項「學生基本能力」(例如: 「學生基本能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列)。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	學生基本能力
1	學生將能認識俄國民俗傳說、民間信仰與傳統生活方式。透過實際演練了解俄國食物製作過程及飲食文化。學習搜尋俄國資料,分析史料,製作報告的能力。	Students will know about the Russian folklore, folk and the traditional living style; Students will be able to experience the process of cooking Russian food and know about the cuisine; This course will develop the skills and the ability of searching and analyzing the materials in Russian.	C4	EFGH

教學目標之教學策略與評量方法

序號	教學目標	教學策略	評量方法
1	學生將能認識俄國民俗傳說、民間信仰與傳統生活方式。透過實際演練了解俄國食物製作過程及飲食文化。學習搜尋俄國資料,分析史料,製作報告的能力。	課堂講授、分組討論	出席率、報告、討論、小考、期中考、期末考

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	100/02/14~100/02/20	說明上課方式、課程進度、參考書目、工具書、評分標準與上課秩序要求。文化概論。	
2	100/02/21~100/02/27	俄國神話與多神教	
3	100/02/28~100/03/06	多神教節、習俗與禁忌	
4	100/03/07~100/03/13	民間詩歌-勇士歌	

5	100/03/14~ 100/03/20	民間故事-動物篇 (俄文原文)	
6	100/03/21~ 100/03/27	民間故事-魔法篇 (俄文原文)	
7	100/03/28~ 100/04/03	民間故事-日常生活篇 (俄文原文)	
8	100/04/04~ 100/04/10	教學觀摩週	
9	100/04/11~ 100/04/17	複習	
10	100/04/18~ 100/04/24	期中考試週	
11	100/04/25~ 100/05/01	俄國美食介紹與相關俗諺語	
12	100/05/02~ 100/05/08	俄國美食演練	
13	100/05/09~ 100/05/15	手工藝品	
14	100/05/16~ 100/05/22	俄國戲劇史概說 (暫)	
15	100/05/23~ 100/05/29	學生報告	
16	100/05/30~ 100/06/05	學生報告	
17	100/06/06~ 100/06/12	學生報告	
18	100/06/13~ 100/06/19	期末考試週	
修課應 注意事項			
教學設備		電腦、投影機	
教材課本		講義	
參考書籍		1. Пропп В.Я. Морфология волшебной сказки. М.: Лабиринт, 2005. 2. Русское культурное пространство. Лингвокультурологический словарь. М.: ГНОЗИС, 2004. 3. Русский народный костюм. СПб.: Паритете, 2006. 4. Меджитова Э. Русская кухня. М.: ЭКСМО, 2004.	
批改作業 篇數		5 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)	
學期成績 計算方式		◆平時考成績：25.0 %    ◆期中考成績：30.0 %    ◆期末考成績：30.0 % ◆作業成績： 15.0 % ◆其他〈 〉： %	

備 考

「教學計畫表管理系統」網址：<http://info.ais.tku.edu.tw/csp> 或由教務處  
首頁〈網址：<http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/>〉教務資訊「教學計畫  
表管理系統」進入。

**※非法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。**